

DansC
ontem
poran

forumul cultural austriac^{buh}

Acest document reprezintă o introducere în lumea dansului
contrmporan austriac și vă prezintă unii dintre cei mai importanți
artiști în domeniu.

2009

Dans.Kias

Saskia Hölbing, coregraf

Odată cu "Other feature", Saskia începe exploatarea unor teritorii interioare, spații senzoriale și emoționale ale experienței, explorarea corpului ca un rezervor de percepții, sentimente și emoții. Tânăra coregrafă deschide noi paliere de creație, provocând spectatorul la descoperirea unei noi lumi conceptuale, a unei alte realități, într-o lume a dansului.

Saskia Hölbing se naște la Viena în 1971. Studiază arta dansului în cadrul conservatorului din Viena și la P.A.R.T.S., Bruxelles.

Saskia este prezentă la numeroase concursuri, festivaluri de dans. În 1996 primește bursa *danceWeb* iar în 2001, bursa *Monde/Montpellier Danse*.

În 1995 **Saskia** înființează compania de dans **Dans.Kias**, din a cărei coregrafie amintim: *Duras-Trilogie*, 1995-1997 / *Do your desires still burn*, 1998 (pentru care a primit premiu din partea Conseil Général de la Seine-Saint Denis 2000/Bagnolet) / *Distance.Two.Near*. 1999 (pentru turneul *dance roads-1999/2000*) / *Chat Gap*, 1999, / *in.tent//frame 1*, 2000 / *in.tent//frame 2*, 2001 (coregrafie pentru inaugurarea *Tanzquartier*, Viena) / *Other feature*, 2002 (premiul producției de dans austriac) / *Exposition corps*, 2003.

Cele mai noi **performance-uri**:

- *Superposition corps* (2004, 71min.)
- *Other feature* (2002, 50 min.)
- *Your Body is the Shoreline* (2005, 55 min.)
- *Jours Blancs* (2006, 50 min.)
- *F on a pale ground* (2007, 60 min.)
- *cat freeze 2* (versiunea finală a performance-ului *cat in a deep freeze din 2007*, 50 min.)
- *fiction in between* (2008, 45 min.)

În ***Superposition Corps***, Saskia Hölbing investighează o altă lume, non-rațională, fără scop și țeluri de atins. Un performance în care desocializarea corpului este statement-ul, iar trupul este elementul de legătură, dar și de transgresare a universului cotidian, într-un altul paralel, deși foarte aproape, greu de explorat și dificil de așternut în cuvinte. Un spectacol în care psihicul controlează mișcarea, iar senzația creează starea, un spectacol în care imaginația joacă rol primordial, în care se impune o altă logică, sunt facilitate alte tipuri de idei și îi este permis trupului orice.

Despre ***Exposition corps***, Saskia Hölbing afirmă că important este corpul ca existență autonomă, memoria lui, partea ontologică a existenței trupului. Scena există ca loc al expunerilor iar publicul trebuie să aibă capacitatea de a percepe ceea ce este dincolo de imagini.

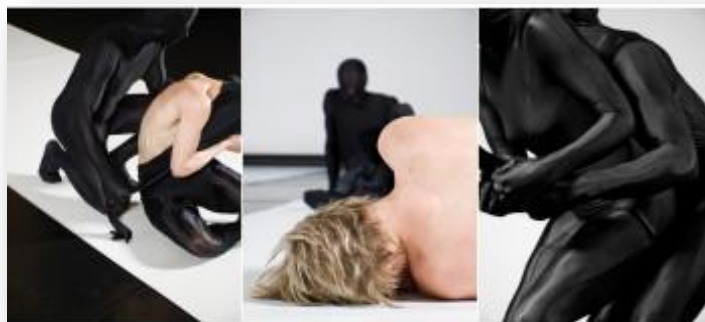
Your Body is the Shoreline este un spectacol despre cum îl percepi pe cel de lângă tine, cum îi accepți sau nu prezența, apropierea, distanțarea, absența. Părți ale trupului dansatorilor se intersectează, se completează pentru a schița o imagine a relațiilor sociale, eliminând tiparele formei corpului și lăsând emoțiile să evadeze în afara trupului. O nouă imagine deconstruită și construită cu ajutorul senzațiilor și limbajului corpului, ce trece dincolo de limita gesturilor automatizate. Un dialog al trupurilor, al minții, al mișcării, în viziunea coregrafei austriece Saskia Hölbing.

"F on a pale ground": 3 femei, 3 spații în expectativă: un triptic cu acțiune, în care liniile perspective se dizolvă, în care realitatea tulburătoare se împletește cu irealul și

amuzamentul.” (afirma Gilles Amalvi despre spectacol)

”*Cat in a deep freeze* este o expediție glacială pe tărâmul efectelor halucinante datorate dezintegrărilor făcute de cristalin.” (Saskia Hölbling)

În „**Fiction in between**”, cel mai nou spectacol al Saskiei Hölbling în colaborare cu Fabrice Ramalingom. Performance-ul se poziționează la limita dintre lumi, personajele devin umbre sau proiecții fantomatice. Astfel se deschid spații de iluzii și fantasme, noi reprezentării ale dorințelor și fricii. Spectacolul deschide un univers bazat pe alte legi, unde imaginea și imaginația creează o realitate diferită.



© Frank Boulanger

Date de contact:

mail: Simon Hajós , simon.hajos@dans.kias.at, office@dans.kias.at

tel: +43 1 4067962 / mobil: +43 664 9215059,

site: www.dans.kias.at

Liquid Loft

Chris Haring, coregraf

Liquid Loft a fost înființată în 2004 de **coregraful austriac Chris Haring** în colaborare cu **muzicianul Andreas Berger, dramaturgul Thomas Jelinek, dansatorul Stephanie Cumming și artista Katherina Zakravsky**. Performance-urile lor au fost prezentate pe scene internaționale la: Palais des Beaux Arts/Bruxelles, Rencontres Choréographiques/Paris, Southbank Center/Londra, Mousonturm/Frankfurt, Susann Dellal Center/Tel Aviv, Tanzquartier Viena, Trafo/ Budapesta, Biennale di Venezia, The Place/Londra, ImpulsTanz International Dance Festival Viena, LaVilette/ Paris, Biennale de la Danse/Lyon, Kampnagel/ Hamburg, Mumok Viena.

Creație/improvizație/dans/sunet/experiment sunt doar câteva caracteristici ale performance-urilor companiei de dans *Liquid Loft* ce și-a creat în timp un stil aparte, dezvoltând forme proprii de improvizație. Interesată nu numai de scena dansului contemporan, *Liquid Loft* este deschisă și spre alte forme de manifestare artistică colaborând cu importanți artiști vizuali: Erwin Wurm, Klaus Obermaier, Aldo Gianotti, Anja Krautgasser, Pita Rehberg sau cu importante companii de dans, internaționale: DV8 Physical Theatre (Londra), Nikolais-Luis Dance (SUA), Man act (UK), Nigel Charnock (UK), Pilottanz, Willi Dorner y Tanz Hotel.

Chris este inițiatorul festivalului Grenztanz din Austria și coordonează proiectul de schimb artistic : Berlin - Viena. A colaborat cu Klaus Obermaier pentru performance-ul *D.A.V.E.* și *Vivisector*, cu succes în Europa, Asia, SUA și Australia. În colaborare cu Birgit Sauer a realizat proiectul *Cyborg moves*, în 2003, la Hamburg. Alte performance-uri sunt: *Cyborg Moves* (2003, 50min.), *Diese Körper, diese Spielverderber* (2004, 40min.), *Legal errorist* (2004, 30min.), *No one's coming* (2005, 30min.).

Maniera de a introduce într-un spectacol elemente acustice poate fi privită ca o trasătură specifică acestei companii de dans, ceea ce suscită interes nu numai la nivel vizual dar și auditiv.

Cu fiecare performance Chris Haring oferă privitorului libertatea de a crea o nouă poveste. Performance-urile lui Haring sunt unice și în orice fel ar fi caracterizate, postmodern ar fi cuvântul definitoriu.

Cele mai noi **performance-uri**:

- *Fremdkörper* (2003, 65min.)
- *D.A.V.E., digital amplified video engine*, performance: Klaus Obermaier și Chris Haring (1998, 60min)
- *Vivisector* (2004, 60 min)
- *kind of heroes* (2005, 60 min)
- *My private bodyshop* (2005, 60 min)
- *running sushi* (2006)
- *Posing Project A - The Art of Wow* (2007, 60min.)
- *Posing Project B - The Art of Seduction*, a obținut premiul pentru cel mai bun performance la Bienala de la Veneția din 2007 (60min.)
- *Wintersonne*, instalație și performance, a reprezentat pavilionul austriac la Expo Zaragoza în 2008 (50 min.)
- *Posing Project C - The Art of Garfunkel* (instalație, 2008)

Alte proiecte: - *Film Burning Palace*, este bazat pe performance-ul *Posing Project B*, (2009, 30 min.)

Running sushi, film (2008, 28 min.)

Part time heroes, film (33 min.)

Legal errorist movie (2005, 15 min.)

D.A.V.E. – digital amplified video engine (1998 , 60 min)

concepție artistică, muzică, video: *Klaus Obermaier*; coregrafie, dans: *Chris Haring*

În performance-ul *D.A.V.E.* corpul dansatorului se transformă în mediatorul unei utopii în care sunt transgresate limitele corpului uman datorită tehnicilor foarte avansate. Limita dintre spațiu și trup este aproape insesizabilă sau chiar absentă.

My private body shop (2005, 60 min)

După piesele *No one's coming* and *Kind of heroes*, *My private bodyshop* este piesa de rezistență a acestor serii de performance-uri, constituind primul pas din dansul contemporan către performance-ul acustic.

De data aceasta, elementul estetic nu este doar dansul artiștilor dar și display-ul acustic amplasat pe scenă. Performance-ul ilustrează practic epoca "Big brother", un recurs critic împotriva înstrăinării într-o societate în care granița dintre spațiul privat și cel public este foarte fragilă sau inexistentă. Dezvoltarea tehnicilor media, într-o societate corporatistă a dus treptat la impunerea unei mentalități colective și a unei culturi de masă (internetul, televizorul).

Performance-ul are un scenariu flexibil în care apar teme intercalate. Pentru conceperea spectacolului, Chris Haring a colaborat cu artistul vizual Erwin Wurm, avându-o printre dansatori pe Stephanie Cumming, considerată de publicația Ballettanz, cea mai bună tânără dansatoare a anului 2003.

Running sushi (2006)



Performance-ul *Running sushi* propune spectatorului o dietă a valorilor culturale într-o societate consumistă, aflată continuu sub imperiul rutinei. În centrul scenei este amplasată o masă joasă pe care este servit sushi ce va fi supus unui test al gustului. Dansatorii vor juca în cele 12 scene în care efectele sonore și mișcărilor vor crea o imagine sofisticată dar și ușor de perceput, și în care este exersată arta feng shui. O reprezentare în imagini comice dar și grotești prin care Haring examinează tendințele comportamentale în cuplu, de cele mai multe ori promovate de media, în opoziție cu statement-ul promovat de arta contemporană, fără raportare la stereotipii.

Haring chestionează ideea de dans și performance într-o manieră postmodernă. Pasionat de arta japoneză, plecând de la conceptul de "superplat" creat de Takashi Murakami și de la postmodernismul anilor '50, '60, Haring creează performanceul *running sushi*.

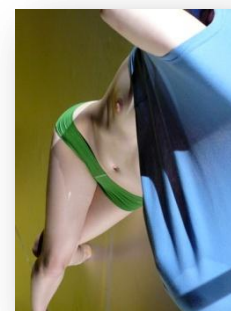
Posing Project B - The Art of Seduction,

a obținut premiul pentru cel mai bun performance la Bienala de la Veneția din 2007

The Art of Seduction - Posing Project B este cel de al doilea capitol dintr-un triptic despre imagini și puterea lor de seducție.

Justificând alegerea făcută, juriul bienalei de la Veneția a afirmat: În *The Art of Seduction - Posing Project B*, Chris Haring a găsit strălucirea, originala și soluția ideală de a se încadra în tema bienalei. Cu ajutorul ironiei, coregraful a reușit să schimbe vechea percepție a publicului în ceea ce privește eroticul, expunând nuditatea.

The Art of Seduction - Posing Project B este o piesă organică ce combină sunetul, luminile, costumele, punerea în scenă, ritmul dinamic și dansul scenic contemporan. Coregrafia și gesturile sunt redată într-un mod subtil și complex. *Art of Seduction - Posing Project B* exprimă o nouă viziune asupra dansului contemporan.



Date de contact:

site: <http://www.liquidloft.com>

mail: chrisharing@t-online.at; info@liquidloft.at; tel : +43 664 7945157;

adresă: Rasumofskygasse 13/7, 1030 Viena

Philipp Gehmacher

Philipp Gehmacher s-a născut în Salzburg în 1975. În 1993 a început să frecventeze cursurile Școlii de Artă Dansului Contemporan din Londra. A urmat masteratul la Laban Centre, Londra. După 10 ani s-a reîntors în Viena.

În ultimii ani petrecuți la Londra a creat coregrafia pieselor: *in the absence*, *Holes and Bodies* și *embroyder*. Pentru deschiderea Tanzquartier din Viena în 2001 a creat duetul *good enough*, colaborând cu coregraful Raimund Hoghe. *mountains are mountains* din 2003 este prima producție personală. În 2004/2005 a realizat proiectul *incubator*, creat în timpul rezidenței în Viena, Berlin, Bruxelles și Lyon. În 2006, performanceul *das überkreuzen beyder hände* cu pianistul Alexander Lonquich a fost premiat la Dialoge Festival, Salzburg. După o invitație la Festivalul de Dans de la Montpellier, în 2006, Gehmacher a creat *between now and then* pentru dansatorul francez Frédéric Schranckenmuller. De mai bine de câțiva ani, operele coregrafice ale lui Philipp Gehmacher au fost prezentate la numeroase festivaluri și teatre: Podewil Berlin, Vooruit Gent, Beursschouwburg Bruxel, The Place Theatre Londra.

Incubator (2006)

Procesul coregrafic *incubator*, desfășurat pe parcursul a 12 luni, în patru țări, a dat naștere unui performance deosebit. Un spectacol despre comunicare, gesturi, atingere și interacțiune cu patru dansatori profesioniști. Un performance despre cum am putea percepe gesturile fără exprimare verbală. Cum acestea devin acțiuni, interacțiuni, atingeri. Cum ne-am putea apropia de celălalt print-o simplă atingere, abia schițată sau una brutală. Cât de mult această atingere păstrează limita discreției și invadează sau nu spațiul intim al celuilalt, și în final a fiecăruia dintre noi.

În *incubator* se desfășoară un întreg proces al limbajului trupurilor, gesturilor, atingerilor - o comunicare non-verbală.



LIKE THERE'S NO TOMORROW (2007)

Un spectacol în care absența este prezentă prin gesturile și mișcările celor trei dansatori. Includerea absenței în prezență, a amintirilor, dorințelor neîmplinite, anxietății sunt câteva repere ale artei sale, prezente și în performance-ul *like there's no tomorrow*. Spectacolul lui Gehmacher este mai mult decât un joc la nivel vizual dar și un comentariu social.

O scenografie în care dansatorii cercetează spațiul, și-l aproprie pentru a-l înțelege mai bine prin dinamica gesturilor și a trupurilor care incorporează absența prin prezența lor.

MAYBE FOREVER (2008)



După cinci zile într-o sală de dans, *Philip Gehmacher și Meg Stuart* au dat naștere spectacolului *MAYBE FOREVER*, un *performance* bazat pe improvizație și pe schimbul experienței artistice între cei doi coregrafi din Austria/Bruxelles. Deși Stuart aparține unei generații mai noi de dansatori și coregrafi, pe scenă cei doi devin egali și uneori complementari. Dacă Meg Stuart a învățat din rigura minimalistă a lui Gehmacher, acesta din urmă învață de la tânăra coregrafă cum să accentueze gesturile. În final mișcările lor par a avea surse comune, pt că ambii suscită interes pentru corpul contorsionat, distanță și absență, determinând spectatorul să perceapă emergența unei proximități afective, aproape erotice.

Date de contact:

mail: philipp.gehmacher@utanet.at

tel: 0043/1/3193365

adresă: Rotenlöwengasse 13/13, 1090, Viena

Kabinett Ad Co,

Paul Weininger, coregraf

Paul Weininger, dansator și coregraf, trăiește și lucrează la Viena. A dansat în cadrul companiei Catherine Diverres (1994 – 1998) și a colaborat cu coregraful Willi Dorner. În 1999 fondează compania Kabinett Ad Co, cu care realizează spectacole și proiecte coregrafice, prezentate cu succes în Japonia, Europa, Brazilia și Argentina: *Die Tränen des Eros, la vache en poudre, ou mállon, Inventair I& II, PATCH - parts of a love story, cc cushion, die schaut sie, IMBUE, TUBED, Continent.*

PATCH - parts of a love story,

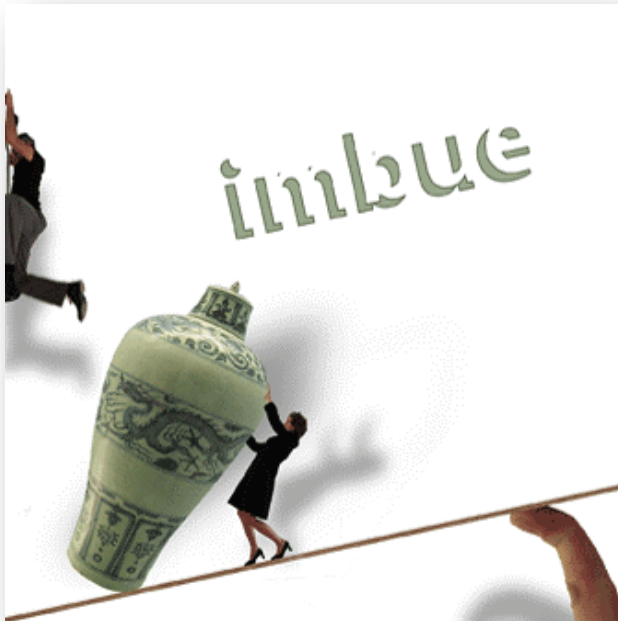
Un performance despre identitate, identitatea creației/identitate artistică, un spectacol despre sine, despre ceilalți.

cc cushion

Un performance într-un mediu închis, pe o scenă transformată într-o insulă utopică ale cărei granițe sunt bine delimitate, un performance ca într-un balon de săpun în care corpurile dansatorilor sunt puse în mișcare sau încremenite de zgomote.

În încercarea de a-și găsi un echilibru, trupurile comunică între ele ca niște sisteme fragile. Acestea urmează un parcurs coregrafic în care devin vizibile/invizibile, descifrabile/încifrate, comunicative/distante unul față de altul.

IMBUE



IMBUE - un performance prezentat sub diferite forme, în care accentul este pus pe procesul percepției și al producerii realității/realităților. Wenninger și Kabinett ad. Co vor să demonstreze că percepția spectatorului este întotdeauna o selecție condiționată în care acesta este cel care acordă piesei numeroase înțelesuri.

TUBED

Actul percepției și al recunoașterii este în principal bazat pe o confirmare a experienței. Noi recunoaștem numai ceea ce cunoaștem. În TUBED, coregraful și dansatorul Paul Wenninger împreună cu grupul său folosește acest subiect ca trăsătură individuală dar și culturală. Pe parcursul performanceului imagini non lineare sunt transformate în acțiuni și narațiuni. Continuare a producției sale de succes, IMBUE este un spectacol de dans, muzică, instalație și text care vorbește despre interacțiunea dintre o persoană, un corp și mediul înconjurător.

Continent



Nik Hummer, interpret al muzicii electroacustice, artistul Leo Schatzl și coregraful Paul Wenninger au lucrat împreună pentru acest performance. Colaborarea lor este o interogare a diferitelor metode ale practicilor performance-ului tradițional.

Date de contact:

adresă: Zirkusgasse 27/13, A-1020 Viena

tel/fax: +43196890059; mobil: +4369910849849

mail: office@kabinettadco.at ; paulwenninger@kabinettadco.at

site: www.kabinettadco.at

Oleg Soulimenko

Oleg Soulimenko s-a născut în 1960 în Ucraina. Timp de 6 ani a studiat arta dansului cu L. Korostelina (Movement Theatre), O. Kisselev (Improvisation Theatre) și G. Abramov (Expressive Body Movement Class).

În Japonia a frecventat cursuri de dans Butoh. A studiat cu Natanja den Boeft (New Dance and Contact Improvisation) în Moscova și Amsterdam, cu Kirstie Simson (Contact Improvisation) în Italia și Viena, cu Rasti Lester (Contact Improvisation) în Viena, cu Anzu Furukawa (Butoh dance) în Toscana și cu Julianne Hamilton (Improvisation) în Amsterdam.

A fondat "Dance and Movement" (1988-1992) iar în 1988 a organizat grupul de jazz rock "Gleb Miller Kontora".

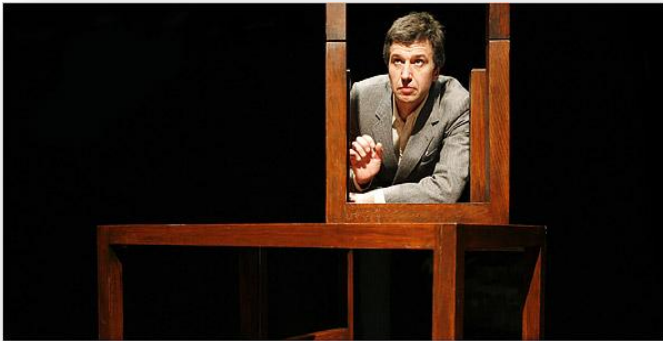
În 1990 a fondat laboratorul internațional "Saira Blanche Theatre" cu care a participat la numeroase festivaluri (festivalul de improvizație de la New York, 1999; la "Tanztendenzen" din Greifswald, 2000; la "Tanz", Berlin, 2000 și la "I'll never let you go", 2001).

Până în 1994 a avut numeroase workshopuri "Body, Dance and Improvisation" în Rusia, Ucraina, Austria și Germania.

Din 1996 a început colaborarea cu Lux Flux din Viena având reprezentații în Malta, Polonia și la festivaluri ca "Impuls Tanz" 1998, "Viennener Festwochen" 1999, și "Tanz" 2000, Viena. S-a implicat în proiecte cu "Laboratorium" din Amberes și cu "Meg Stuart & Damaged Goods". Din 2002 și-a prezentat creațiile la Tanzquartier din Viena și la numeroase festivaluri din Europa, SUA, Canada și Israel.

Asupra coregrafiei sale și-a pus amprenta tipul de dans Butoh (în special mișcările coregrafice dezvoltate de *Min Tanaka și compania de dans Weather Farm* din Japonia).

A Stage Matrix, (2003, 40 min.)



Un performance minimalist cu o doză de ludic și umor în care dansatorul intră în jocul unei "furniture machine". Performerul pendulează între rolul unui meșteșugar utopic și acela al unei ustensile mecanicizate. Ceea ce rămâne neclar este cine pe cine inițiază.

Improvisation to Performance & Back to the Wind,

Proiectul *Improvisation to Performance* a fost creat împreună cu Daniel Lepkoff (USA) în Bratislava (2002). Cei doi coregrafi își împărtășesc experiența dansului folosind improvizația ca modalitate de a compune. Proiectul face legătura între scenariu și improvizație.

Cea de-a doua parte a performance-ului - *Back to the Wind* este o colaborare între Daniel Lepkoff, Oleg Soulimenko și Atilla Dora (Ungaria). Cei trei coregrafi pornesc de la ideea că există mai multe feluri de a privi o imagine. Printr-o alchimie a dansului ei încearcă să demonstreze că o imagine neclară are propria ei logică și consistență.

Elegy For The Brave. Dislocation (2007, 60 min.)

Dansatorul și coregraful rezident în Viena, Oleg Soulimenko, explorează în performance-ul său expectativa unui nou început. O operă poate începe sau nu de mai multe ori? În ce măsură această creație are sau nu o finalitate. Coregrafia deosebită naște noi paliere de lectură care conving, ispitesc sau induc în eroare. Ironia de sine și nota melancolică sunt punctele forte care dau viață performance-ului.



Date de contact:

adresă: Lechnerstraße 18/11, 1030 Viena

tel.: 0043/699/11171358

mail: oleg2soul@yahoo.com